

Revista



Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA E INTERESES REGIONALES

AÑO V.—NÚMERO 201

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.
COLABORACIÓN ESCOGIDA.
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES.
Redacción y Administración, Real, 30.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR,

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 15 de Enero de 1899

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

LA CORUÑA, al mes. 0'50 ptas.
FUERA, al trimestre 2'00 »
NÚMERO SUELTO 0'10 »
NÚMERO ATRASADO 0'20 »

TRIUNFO DEL REGIONALISMO

De día en día vése más próxima la hora del triunfo de tan salvadora doctrina.

Las últimas declaraciones del señor Silvela, quien parece al fin sumarse con el general Polavieja, son, no ya una esperanza, sino una realidad para el planteamiento de parte de nuestras aspiraciones en la administración pública, una vez el Poder en manos de dicha conjunción.

Nos alegra en extremo que llegue al fin la reivindicación para las antiguas nacionalidades; pero amarga nuestra satisfacción el temor que sentimos de que Galicia, tan desdichada siempre, más que por causas ajenas, por la de sus propios hijos, quede en esta ocasión, como en tantas otras, preterida.

No extrañe á nadie nuestro temor. ¡A tales cosas nos tiene habituados el destino!

Galicia, que mucho antes que las Comunidades de Castilla y las Germanías de Valencia, luchó por sus libertades, á tal extremo llegó hoy en manos de caciques y ambiciosos, que parece incapaz de volver de su postración. Los esfuerzos generosos de muchos de sus buenos hijos para librarla de la humillación actual, antes que en sus enemigos, hallan sus más obstinados contrarios en muchos que, vergüenza da el decirlo, cínicamente se titulan á sí mismos amantes de esta noble tierra, cuando tal título es tan sólo la máscara hipócrita con que ocultan sus bajas y bastardas ambiciones.

Tal es la causa que nos obliga á temer que en esta época, en que para las provincias y municipios parece llegado el momento de su independencia administrativa, Galicia, que ha sido de las primeras á clamar por tal reforma, quede desatendida. Una vez más se repetirá el *sic vos non vobis* del poeta latino.

El Sr. Silvela bien claro nos lo da á entender en el siguiente párrafo de su discurso:

«Respetando esas energías regionales y municipales donde existan, hemos de someter á la deliberación del Parlamento la manera de reformar nuestra ley provincial y

municipal, dando vitalidad y estabilidad definitivas á todo lo que así lo merezca, ampliando, por lo tanto los resortes de nuestra Administración, demasiado centralizada, no con un pensamiento uniforme, sino teniendo en cuenta las aptitudes, la prosperidad y el adelanto de cada región y de cada comarca; manteniendo la tutela allí donde la tutela sea precisa por la situación económica y por los vicios arraigados que existan en la administración de determinados Ayuntamientos y provincias, y dando expansión y amplitud allí donde las condiciones de la raza, el desenvolvimiento industrial y mercantil, la buena situación económica, permitan ese desenvolvimiento en bien de esas regiones y en beneficio del interés supremo del país, dejando, por tanto, que allí se creen enseñanzas técnicas especiales, mercantiles, industriales y de todo género, descentralizando las obras públicas, la beneficencia, todo lo que constituya, en fin, la vida natural de las regiones, de las provincias y de los Municipios que en situación semejante hayan logrado colocarse.»

Bastante es, y aun no era de esperar tanto de un partido conservador, y por más que tal reforma será antes económica que política, y que de no plantearse uniformemente producirá grandes disgustos en el Estado español, esperemos, si llegan al Poder los Sres. Silvela y Polavieja, ver como Cataluña y alguna otra región de España, de lo que nos congratularemos, serán las únicas á gozar de este principio de reintegración, amargando nuestro goce que nosotros, los gallegos, seguiremos como hasta aquí, si no peor, contentándonos con platónicas quejas, pero sin lograr nada práctico.

¿Por qué? Por temperamento; por cualidades de raza; quizás por subsistir cada vez con más fuerza en nosotros lo que alguien calificó gráficamente de individualismo suevo; quizás por los egoísmos de algunos ó de todos; por lo que nos divide, desune y hace antagonicos unos para otros; por algo bajo y rastroso; por todo lo que se quiera; pero nunca en la generalidad, y esto sí que es triste, por causas nobles y levantadas.

Los catalanes, los bascos, todos son catalanes, todos son bascos, y al unisono se inspiran en el bien del país: los gallegos somos y seremos siempre gallegos y nada más que gallegos en el sentido que suele darse á este nombre, y hoy como hace siglos en nuestra Historia, pese á las lecciones de la

experiencia, podremos volver á repetir la célebre frase: *Gallegos somos e non nos entendemos*.

¿Hasta cuándo durará esto? Difícil es predecirlo: tal vez mucho tiempo; tal vez muy poco.

Quizás á los humildes les esté reservado hacer variar tal estado de cosas. ¿Quién lo sabe?

Por lo que á nosotros afecta, como no nos duelen prendas, la patria es lo primero; á ella sacrificaremos todos nuestros intereses, todas nuestras aficiones, y llegado que sea el momento oportuno, desmascaramos á todo cuante vividor, farsante, hipócrita y fariseo hacen mercancía de su falso amor hacia nuestra bendita tierra para satisfacer sus voraces apetitos personales.

Va siendo ya hora de deslindar los campos y de cesar con ciertas complacencias y consideraciones de que abusan los que, si hasta hoy creyeron engañarnos y hacernos sus inconscientes cómplices, están equivocados; y si quien debe y puede hablar, que autoridad tiene para ello, permanece callado, nosotros diremos la verdad por muy amarga que sea, arrancaremos caretas y descorreremos el velo, caiga quien caiga y pese á quien pese: Galicia antes que nadie y que todo.

¿A DONDE VAN?

Con la risueña esperanza de un bien mejor, la juventud de las aldeas, la gente madura de los campos, la inquieta y soñadora mocedad de las ciudades, se lanza como un suicida al seno de invisible abismo en los ignorados horizontes de la emigración, en el frío camino de las probabilidades optimistas, y cae en las playas americanas como un fardo cualquiera dispuesto á servir con el esfuerzo muscular y la pequeña ó grande inteligencia interior, la ominosa tutela de las especulaciones.

La fría realidad tocada ya de cerca hiela el calor de las esperanzas, y el positivismo dando paso á las vivientes imágenes de lo verdadero, desvanece de un solo soplo aquellas ilusiones del espíritu acostumbrado á escuchar solamente las fabulosas prosperidades de

los países americanos, contadas por aquellos que en la lucha han dejado el honor y la conciencia hechos girones en los guijarros del camino.

Pero es preciso aceptar el combate, aprestarse á la lucha, endurecer el corazón ante los peligros y los riesgos del desamparo, dejar á un lado toda consideración y bregar á cuerpo limpio con el nuevo destino.

Ahí va, pues, el hombre decidido á todo; lo mismo le interesa el rebajamiento, que le importa la humillación. Los suyos que tiene á su lado y siguen uno á uno sus pasos, nada ignoran; los de allá, ¿qué le importa que lo sepan si á él nada pueden decirle?

Aquellas tierras soñadas exentas de tributos y con la protección directa de los gobiernos no parecen, las que existen tienen dueño y éste exige, como en todas partes, renta. Viene con la perspectiva de colonizar, y no encuentra quien le facilite los necesarios elementos para dar comienzo á su honrosa tarea; viene huyendo de las injusticias del caciquismo y las gabelas, y en América encuentra todo eso aunque un poco disfrazado. Pero demos por admitido que en efecto su misión es colonizar y que le han facilitado tierras para ello. ¿Sabeis á donde le destinan? Pues va á lo más insano que se conoce, donde los mismos naturales del país caen postrados por la fiebre ó por otras enfermedades propias del clima; allí le envían para que haga producir la tierra inculta, higienice, si puede, la atmósfera, y sino caiga mal herido en el lecho, con el mal eterno por premio á sus afanes y el achaque diario por todo capital.

Mas no es mi intento pintarlo todo con sombríos tonos; es justo convenir en que la suerte le fué favorable, que lo respetaron las enfermedades y que merced á su asiduo trabajo arrancó á la tierra los productos que antes no producía. ¿Con cuanto capital cuenta para retirarse á descansar á su patria? Con ninguno, porque con 500 ó 1000 pesos que tenga en bienes realizables no es lo indispensable para vivir una familia sin trabajar. ¿Y cuantos años invirtió para lograr esa pequeña cantidad que no compensa ni la tercera parte de su trabajo personal? ¡Una friolera! Diez ó veinte años que representan treinta ó cuarenta de su tierra, porque á esta edad no estaría tan acabado ni tan falto de energía como lo está á los veinte.

Volvamos la vista á la juventud que busca colocación en las ciudades. Los que no traen recomendaciones ó no los espera un pariente sufren los rigores del más cruel aislamiento desde que pisan tierra americana. Los puestos más humildes están ocupados por la plétora de hombres, y únicamente para las rudas faenas de la carga y descarga de carbón en los puertos de mar, ó de mozo de cuerda en otras poblaciones, hay de vez en cuando una plaza vacante; pero ¡ah fatalidad! no puede desempeñarla porque tan pesada faena no la resiste.

He aquí la eterna lucha de infinidad de emigrantes, entre los que se ven algunos que saben trabajar y no encuentran donde, obligados por la ruda

inflexibilidad del destino á verse sin hogar, á dormir en el suelo de las calles ó en los cobertizos de los muelles, expuestos á contraer las más graves enfermedades y á perecer al menor descuido.

En lo que respecta á los que obtienen colocación, poco más aventajados están. Un año de aprendizaje que representa un siglo, sufriendo las vejaciones todas y sintiendo allá en su interior la fiebre de la grandeza como una encarnación suprema de toda una felicidad. Y ésta, es para los resignados que callan y sufren, que son bien contados, pues el resto, ó por un acto de innata delicadeza, ó por un rasgo de carácter, se revelan contra su propia suerte, y un poco más avisados que cuando llegan, se lanzan al escenario de la vida libre, resueltos á todo lo que Dios quiera.

Y lo que sucede es que no siempre suelen ir á caer donde el vicio y la deshonra son desconocidos; al contrario, van á dar con sus pobres huesos á las cloacas inmundas de las desvergüenzas sociales, ó á las manos impuras de mesalinas atrofiadas en la perdición y entregadas á todos los excesos.

Aquellos otros que palmo á palmo midieron el terreno de su vida presente y lograron merced á la protección que les dispensaron sus principales verse dueños de un pequeño capital, adquirido éste á fuerza de honradez y sudor, ¿cuantos años cuentan de relativa holgura? Bien pocos son; no llegan ni á la tercera parte de aquellos otros en que gastaron sus energías y perdieron la salud que ahora les falta.

De los que son millonarios no hablemos; únicamente cabe decir con el pensador que la riqueza y la honradez son opuestas entre sí.

Y para tanto bregar y tanta lucha; para no ver el reinado ni en horizontes lejanos de la anhelada riqueza, ¿tanto sacrificio, tanto riesgo, tanta ansia y tanta agonía?

La realidad de las cosas, es así, escueta y escuálida como la esfinge de la muerte, y á ella, solamente á ella, deben encomendarse los ilusionistas.

Que emigren dejando todo en la tierra de sus mayores, que el destino se encargará de castigar á la mayoría, el abandono en que dejan el sol que alumbró su cuna, la tierra que guarda las venerandas reliquias de sus antepasados.

Después de todo, ya la emigración no resuelve más que el problema de subsistencias, y este es en la actualidad en América como en Europa pa- voroso.

R. FERNÁNDEZ VILA.

La Habana.

Enrique Novo García

Cruel hado el que parece perseguir á Galicia, ya tronchando en flor la existencia de sus hijos que más valen, ya haciéndoles cambiar el rumbo por do hubieran dado días de gloria á la patria.

Reciente aun el dolor que hemos experimentado por la muerte del malogrado D. José Novo y García, nos sorprende la noticia del fallecimiento de su hermano D. Enrique, ocurrido ha poco en la Habana. ¡Otra baja más en las mermadas filas de los buenos gallegos! Triste desventura la de nuestro país, tan necesitado de hijos que lo enaltezcan.

Nuestro dolor y amargura suben de punto al observar que la misma prensa que no ha tanto, quizás por compromiso, dedicaba sentidas frases al fallecimiento de José Novo, calle ahora, en su mayoría, la sensible pérdida de Enrique y no dedique á este nuevo infortunio una sola línea, donde tantas columnas se dedican á halagar vanidades y á ensalzar dotes de cualquier innominado del montón, que sólo sobresale por el brillo de su fortuna.

Honda tristeza nos acomete al presenciar este rebajamiento. Desdichada tierra esta donde todo lo que vale parece estorbar á la turbamulta de los que sólo figuran por su osadía y fatuidad, y en donde se hace el silencio y se amontonan estorbos al paso de todo el que no es vulgo.

Reciba Victorino Novo, hermano de D. Enrique, el más sentido pésame de los que, cual nosotros, compartimos con él esta nueva desventura que le ofrece el camino de la vida.

Manuel Núñez González

Cortamos de *La Voz de Galicia*:

«El vecino de Orense D. Manuel Núñez González, que previa una brillante oposición obtuvo la plaza de registrador de la propiedad de Villalba, solicitó la jubilación, que le fué concedida, é ingresará como novicio de la Compañía de Jesús, en el Colegio de Loyola.»

No es vecino de Orense, ni es un vecino el Sr. Núñez González. Es un distinguido hijo de Galicia, de lo más sobresaliente entre la juventud actual, y del que podía esperar mucho Galicia dadas sus no comunes dotes de ilustración é inteligencia. Es también uno de los más felices cultivadores de la literatura regional, y no parece sino que este es un crimen imperdonable para muchos.

Y triste es que *La Voz* ignore que el Sr. Núñez González es un inspirado poeta, cuando todos los demás periódicos gallegos lo saben: y así lo demuestran al dar la noticia.

RESÚMEN GENERAL

de las inscripciones, hechas hasta la fecha, para erigir por subscripción popular un monumento en San Esteban de Palea (Carral) á la memoria de los mártires de las libertades regionales, sacrificados en dicho pueblo en el año 1846.

	Pts.	Cs.
SRES. D.:		
Francisco Suárez Salgado, presbitero	250	3
Waldo Alvarez Insua, abogado.	125	3
Suma y sigue.	375	6

<i>Suma anterior.</i> . . .	375	»	<i>Suma anterior.</i> . . .	890	»
Manuel M. Murguía . . .	25	»	Ramón Vidal, empleado . . .	5	»
Salvador Golpe Varela, abogado y escritor . . .	25	»	Constantino Piquer, empleado y escritor de Valencia. . . .	5	»
Manuel Banet Fontenla, abogado y profesor mercantil. . . .	25	»	Manuel Lois Vázquez, médico y literato	5	»
Francisco Tettamancy Gastón, perito mercantil	25	»	Gerardo Fernández y Fernández, agente de Seguros. . . .	5	»
Florencio Vaamonde Lores, literato	5	»	Juana Fernández y González, propietaria.	1	»
Xan de Medos, profesor de instrucción primaria	25	»	Federico Maciñeira y Pardo, escritor, de Ortigueira	5	»
Eugenio Carré Aldao, librero	25	»	Felipe Areal, tenedor de libros.	5	»
Eladio Rodríguez González, periodista y empleado	10	»	Ramón Vales Mosquera, industrial	1	»
Rafael Autrán, propietario	25	»	Un regionalista	1	»
Ricardo Seijo Pita, sobrestante de Obras públicas	25	»	Un gallego	2	»
Manuel Lugris Freire, tenedor de libros y escritor	25	»	Manuel Montero Lois, de Samos, abogado	5	»
Andrés Martínez Salazar, cronista de la Coruña, por sus 12 hijos gallegos	12	»	Inocencio López, director de la Cárcel de Santiago	3	»
Galo Salinas Rodríguez, escritor.	5	»	Un labrego de Mondoñedo	2	»
Joaquín Alejos Bissi, industrial y ex-secretario del Ayuntamiento de Carral.	25	»	D. ^a Carolina Michaëlis de Vasconcellos, escritora de Oporto.	20	»
Redacción de <i>La Montaña</i> , de Oza	25	»	Madame Paul Estadiou née Dicharry-Ladevèze, de Bayonne (Francia)	6	50
Antonio Couceiro Vales, abogado y actuario del Juzgado de 1. ^a instancia de esta capital	25	»	Mademoiselle Charlotte Estadiou, id. id.	3	»
L. L., propietario	25	»	Mr. Paul León Estadiou (fils)	3	»
Daniel Couceiro, industrial	5	»	Mr. Paul Vital Estadiou, corresponsal de la «Liga Gallega» en Bayonne (Francia)	12	50
Florencio Pol, notario jubilado de Ordenes.	5	»	Excmo. é Ilmo. Sr. D. Eduardo Vincente y Reguera, diputado á Cortes y consejero de Estado	25	»
Felipe Martínez Urioste, bachiller en artes	10	»			
Manuel Yañez González, de Monforte, telegrafista	5	»	PESETAS.	1005	»
Antonio Romero, propietario.	10	»			
Julio Pérez Méndez de Losada, profesor mercantil y de la Escuela de Comercio de la Coruña	5	»	D. ^a Sofia Casanova de Lutowslauski, de Drosdowo (Polonia rusa), celebrada poetisa y escritora, ha remitido, con destino á esta subscripción, un billete de cinco rublos que se negociará y se hará figurar en la próxima lista.		
Juan de Dios Carreras Roure, perito mercantil y profesor del propio establecimiento	5	»			
Eduardo Pondal Abente	5	»			
J. O. Z., empleado	5	»			
E. O. Z., id.	5	»			
S. V. Fernández, oficial del ejército	2	50			
Antonio Deus García, médico	2	»			
Francisco Camba, profesor de instrucción primaria de Villanueva de Arosa	2	50			
Lino Molina Couceiro, comerciante	2	50			
José Lodeiro, pintor-papelista.	2	»			
Antonio Portas, músico	1	»			
José Aznar, perito mercantil.	2	»			
Francisco Gayoso, de Sada, comerciante	2	»			
Marcelino García, comerciante	2	»			
Enrique Real.	2	»			
Cándido Monzón, industrial	3	»			
Alfonso Rodríguez Rouco, empleado	1	»			
Pedro Sanjurjo Florez, abogado y diputado provincial	5	»			
José Gómez Naya, pintor y profesor de la Escuela de Bellas Artes de la Coruña	5	»			
Manuel Fariña Vilarelle, cura párroco de Sta. Maria de Oza.	25	»			
Victor de Silva Posada, propietario y cronista de Mondoñedo.	5	»			
Benito Ferrer, propietario	5	»			
José María Fariña Bujía, perito mercantil	2	50			
Juan Camino García, empleado.	1	»			
Evaristo Martelo Paumán del Nero, abogado y comisario regio, presidente de la Junta de Agricultura, Industria y Comercio	25	»			

demás que hay en la China, están baxo la direccion inmediata del Gobierno, cuya política es la de mantener una comunicacion facil y reciproca, del centro á la circunferencia, con lo que se fomenta y permuta todas las producciones de la naturaleza y de la industria, crece considerablemente la poblacion y se aumentan las rentas de aquel soberano: Muchas veces se ven en los ríos, y en algunos puntos del canal imperial, hasta mil barcos al ancla, cargando y descargando á la vez, desde 500 hasta 400 toneladas de arqueo.

30. Cada provincia de aquel imperio se puede comparar con un reino de Europa que se distingue por algunos artículos de comercio, ó fábricas particulares, así como la célebre porcelana de la capital de Nanquin que comunmente están ardiendo á la vez hasta tres mil hornos: tambien en esta provincia se manufacturan, con esclusion, los Mahones, que no baja de 20 millones de piezas, las que se extraen anualmente para Europa y América, segun los registros de Macao y Canton.

31. En los envios y remesas que se hacen recíprocamente de comercio, cobra el gobierno un pequeño derecho que la totalidad asciende á muchos millones. El trigo, arroz y mijo es absolutamente libre de derechos por la circunstancia que esta clase de granos sirve para el mantenimiento de la gente más menesterosa: tambien se observa la benéfica y loable costumbre, en alivio de los agricultores, que las contribuciones de estos, las pagan en frutos de sus respectivas cosechas, y no se ven en la precision de malvender el fruto de su trabajo, para pagar los derechos y contribuciones reales.

32. Las rentas del Emperador de la China ascienden anualmente á doscientos millones de pesos fuertes. Con ciento treinta y tres millones de dicha moneda paga las cargas públicas, comunes y ordinarias, y los setenta y siete millones sobrantes entran líquidos en el Tesoro imperial. Parte de este fondo se invierte en los acontecimientos extraordinarios que ocurren, como hambres, guerras, inundaciones, etc. Pero como recibe anualmente un aumento tan considerable y cuantioso, tal vez no se encuentra en ningun reino del mundo, un fondo en metálico que se le pueda comparar.

33. Sin embargo de lo que dejo expuesto no se entienda que en China existan hombres como deben ser, sino como somos en todas partes, con mas ó menos ilustracion y preocupaciones. Es cierto que Confucio filósofo chino que nació quinientos cincuenta años antes de Jesucristo, propagó su doctrina, y se observa en aquel imperio con mas ó menos exactitud, la que no tenía otro fin que disipar las tinieblas del entendimiento desterrar los vicios del corazón, y restablecer aquella integridad, don del cielo, tan rara en todos los siglos; obedecer á Dios, temerle, servirle, amar á su próximo como así mismo, vencerse, someter sus pasiones á la razon, no hacer ni pensar nada contrario á ella: tales eran las lecciones que este hombre daba, promobía y practicaba; tan modesto como sublime, declaraba que no era inventor de su doctrina, pero que la había sacado de los escritos mas antiguos, espe-

(Continuará.)

Nota.—Las cantidades para este patriótico objeto se reciben en la redacción de la REVISTA GALLEGA. Real, 30.

Los subscriptores de fuera y todos los que deseen contribuir, pueden girarnos las sumas que tuvieran por conveniente y sus nombres serán publicados en este semanario.

MEMORIA contraida á saldar el deficit que ha causado la independencia de la América española por cuyo hecho hemos perdido, segun cálculo aproximado, quince millones de vasallos, trescientas cincuenta mil leguas cuadradas de extension territorial y cuatrocientos millones de reales vellon anuales: Esta pérdida se puede resarcir con superabundancia, haciendo navegables los cuatro rios mas caudalosos de España, cuales son Tajo, Guadalquivir, Ebro y Duero, construyendo igualmente canales de riego y navegacion porque la verdadera riqueza existe en la superficie de la tierra y no en las entrañas de ella: La mina perpétua é inagotable de España consiste en aprovechar el elemento del agua que sin utilidad del hombre va á depositarse al mar; de lo que resultará un aumento considerable de poblacion, agricultura, artes, comercio y rentas reales y municipales.

Su autor

Don Vicente Basadre, Intendente de Ejército y Superintendente General de la Real Hacienda que fué de Caracas.

(CONTINUACIÓN)

Suma y sigue. 890

29. El canal imperial y todos los

cialmente de los reyes Yao y Fun que le habían precedido mas de mil quinientos años, pues á pesar de esto, allí se observan los mismos vicios y virtudes que en los demás países civilizados. El juego de envite es tan común en China, especialmente en los ricos y poderosos, como en Europa. En lo que nos esceden mucho es en la venalidad, pues esta ha echado raíces tan profundas en China desde el gefe mas superior hasta el mas infimo subalterno que la justicia se paga á peso de oro; pero el vicio mas escandaloso, reprobado y castigado con fuego del cielo por el mismo Dios es al que dió nombre la infame y infeliz Sodomia, que se comete con la mayor indiferencia y escandalo público, á pesar de que está en uso la poligamia aunque dicha costumbre no trasciende al común del pueblo, y solo le usan los ricos y poderosos; por consecuencia, como no escribo la historia de la China, me he ceñido precisamente á proponer lo bueno y digno de imitarse especialmente en lo relativo á agricultura, ríos y canales de riego y navegacion y algunas leyes, ritos y costumbres, tal vez desconocida su practica en algunas partes de Europa, pero útiles, benéficas y dignas de imitarse: Los sabios y entendidos chinos convienen en que su agricultura y asombrosa poblacion la deben inmediatamente al canal imperial y rios y canales de riego y navegacion, asegurando que, sin este auxilio, aquel país sería pobre, miserable y despoblado.

(Se continuará.)

Prosa y Verso

OS XÉNIOS

Ao meu amigo Menecho
Lugris Freire poeta e escritor enxebre.

I

Non coides amigo Menecho que vou á tratar n-este traballino, das deidades xentificas; nin do que simboliza as artes bellas; nin do que tam pouco do xenio da poesía que tí tanto cultivas na nosa meiga fala; nin menos da facultade creadora dos talentos superiores capaces de producir obras admirables, como reza o dicionario, nin das disposicións naturais pra cousas determinadas.

Do que vou á ocuparme un anaco de tempo, é do carácter, da índole, é decir, do modo de ser especial das persoas pol-as suas cualidades moraes.

II

Haiche caracteres doces e caracteres irascibles: nos primeiros ó mesmo che entran sentimentos de anxel como de demo: e nos segundos vice-versa.

Eu e mais tí somos de temperamento sanguíneo, e como tal, correspóndenos o carácter carraxeiro.

Este mundo que Dios fixo, está cheo como tí sabes ben, de xente mala e boa: abonda mais aquela qu' ésta; e pol-o tanto abondan as suspicacias e a chismografía; esa chismografía de vecindade que ten mais dentes que unha serra mais longa que a nosa torre de Hércules.

El regla xeneral, que os caracteres irascibles son os qu' encarnan aucois mais nobres: non ó direi por min nin por tí; porque d' aquela viria á loubarte e á loubarme, e non folgaramos moito incurrir en hipérboles que nin o meu nin o teu xenio doce, malia ser carraxeiro, permítteme incurrir.

Direino si por outras persoas alleas que ambos á dous distinguimos, e que gozan da sona de xente adusta, e endeben na sua vida íntima son verdadeiros señores ou cumpridos cabaleiros.

En troque, haiche moitas que no fan mais que dar golpes no peito todo o ano do Señor, confesando e comulgando cada tres días, pasando na vida esterna por persoas circunspectas, bós cristianos e admirables ciudadaos.... e son todo o reverso da medalla.

A min, estas derradeiras que che esprecio, como tamén outras que se non padecen d' estes vicios, téñenche outros que non é do caso n-este momento nomear, téñenme sacado moito á conduta; as suas tesouras de cote afiadas arrincárome e arrincanme cada tiraxe de coiro que ¡vaya pol-o Ceol se non fora que mália ser como un feito non tivera unhas espaldas ben anchas, probe de min, fai tempo que non ó contaral...

III

Na variedade dos xenios ou dos caracteres, entran tamén a modestia e a petulancia; das persoas modestas nada direi por non seren objeto de crítica que eu non vou á pasar agora praza de moralista, e ademais porqu d' esta clas de seres atoparás poucos no mundo; pero sí tratarei á lixeira dos petulantes que a millós de paxes poden encherense en toda esta efímera sociedade.

Abondan tantas eiquí, na nosa vila, que ás legoas destínguense pol-o cheirume á hidrógeno sulfurado que despiden. Verálas lucindo, elas vistosos traxes e descomunales gorros nas suas cabezas para satisfacer-as exigencias da moda, que lles sentan tan ben como ao meu burro un bon sillín inglés: emba durnadas de moita foula, moitos afeitados;... eles moi rechos mirando de cote ao ceo como o bravo da leenda, ou ben co a cabeza baixa, fingendo gravidade no rostro, vistindo tamén as novidades do último figurín.

Pero como a mona inda que se vista de seda, mona de cote será, e o pelage da corte véselles de lonxe qu' é a sua característeca, de ahí que o papel que fan no mundo no che é de apeteecer.

IV

Tamén haiche caracteres falangueiros e caracteres calados: estes din pouco, e obran mais, inda que algún d' eles teña fol de pintiga. Aqueles todo se lles vai pol-a boca: moito algueireo, moito cuspe... e nada mais: haberá algunha excepción, mais... *rara avis*.

Botando á un lado á modestia, tócanos do rentes á tí e a min na clas dos caracteres falangueiros. Supoño que inda que che aluda n-este caso, non se sublevará a tua bilis; e tendo o sello de home de razóns, como tí tés, dirás no teu fondo: «¡E unha verdade!»

V

E por derradeiro terminarei esta cur-

ta serie de comparacións dicindo que haiche xenios firmes, e xenios veleteiros: estes, atoparálos regularmente nas mulleres de todo o globo terráqueo e nos políticos da nosa Hespaña.

Todol-os defectos bós e malos que deixo anotados, aqueles se son bós é porque a Natureza quixo que fosen así; e estes que son os mais, procedenche da falla de boa crianza que eiquí temos; porque hemos de convir que non hai pobo mas mal criado que o hespañol.

Ninguen quere confesal-os seus vicios, nin os seus pecados por moi veniales que sean: porque hai quennega o seu berce e hastra os seus pais, dempois de ter adequerido unha posición social conque non soñaba.

Como decía Thalés de Mileto, que din que foi un dos sete sabios de Grecia, parolando d'estas cousas: «que ó mais difícil é distinguirse así mesmo».

VI

Conque, aprícoch-o conto, Menecho amigo, non sin adevertirche que c'o dito no dixen nada novo.¡

XAN DE MORÁS.

EL REGRESO

BALADA

I

Los adalides gallegos
veloces al campo van
contra el opresor tirano
con ardiente fe á luchar.
Quieren que luzca en su patria
el sol de la libertad,
de la esclavitud los hierros
quieren fogosos quebrar.
Todos partieron al campo:
¿volverán?

II

Con la terneza y dulzura
del afecto maternal
la madre dice á su niño
cuando le enseña á rezar:
—Por defender á Galicia
tu padre á la guerra va,
pide á Dios que vuelva pronto,
y el niño con triste afán
pregunta mirando al cielo:
¿volverá?

III

Los que servir á la patria
ya no pueden por su edad
con lágrimas en los ojos
vieron sus hijos marchar;
esperan que la victoria
fin á sus penas dará,
pero al pensar en la guerra
y en sus hijos al pensar
angustiados se preguntan:
¿volverán?

IV

Inútil es que al guerrero
esperen con tierno afán
en la ciudad oprimida,
en el amoroso hogar;
que mientras á los galáicos
sujete ley infernal
y no luzca esplendorosa
la bendita libertad,
ni uno solo... ni uno solo
volverá.

JOSÉ SANTALÓ.

¿CULPABLE? ¿MERETRIZ?

A mi buen amigo y distinguido colega Miguel Suárez Barbeira.

«Ay infeliz de la que nace hermosa,» dijo el poeta... y Julia había llegado á los dieciocho años extremadamente bella.

Huérfana de padres á los tres años de edad, fué recogida por unos tíos habitantes en un pueblo cercano á Cádiz. En la casa de ellos vivió, hasta que muerto su tío, la mujer de éste, más hembra que esposa, sirvió de espanto á Julia, entregándose á libertades más ó menos disfraçadas. Julia no pudo, no quiso permanecer en aquel lupanar dorado en donde se profanaba la inocencia de su alma, en el que peligraba su honra, único patrimonio que poseía. Y tomó el tren, y á la capital dirigióse. En ella, según había oído muchas veces, residían unos acaudalados señores, unidos á los padres de Julia por lazos de profundo afecto. Buscaríalos; no era del todo inútil; sabía trabajar, trabajaría, y en aquella casa viviría honrada y tranquila.

* *

Llega el tren. Julia experimenta extrañeza y temor al verse sola entre tantos desconocidos.

Sus no bien contenidas sensaciones no pasan inadvertidas para una señora, de edad respetable, que en la estación se hallaba. Se acerca á la hermosa, la interroga, sondea facilmente el alma cándida de la niña... y «la conozco mucho, ¡ya lo creo!»—exclama la vieja, refiriéndose á la familia en que Julia tenía puesta su esperanza—«Venid conmigo: os llevaré á esa casa.» Y vieja y niña emprenden la marcha.

Subamos—dice la servicial señora, al poco rato de camino, y ante una casa de elegante apariencia. Julia obedece, y á pocos minutos se encuentra en lujoso gabinete.

—¿Dónde están? ¿dónde están? avisados, llevadme á ellos,—prorrumpe Julia en el colmo de la alegría viendo cumplidas sus aspiraciones.

—Esperad, esperad; calma, no os precipiteis,—respóndele la vieja.—Esta no es precisamente la casa de esos señores. Aun hay un trecho hasta ella, es noche, pasamos por mi casa—que es vuestra—y he resuelto subir. No parece esta la hora más oportuna para visitar á la familia que buscáis, á la cual, por otra parte, no es fácil encontrar en su casa á estas horas: acostumbra á salir. Nuestro viaje habría, pues, de resultar inútil, privándome además del placer de atender prontamente al descanso que necesitáis. En esta vuestra casa, que habito en compañía de una hija, desde la muerte de mi esposo, pasareis la noche; os rodearé de cuantos cuidados me sea posible, que todo se merecen los señores á quienes os dirigís: nunca podré pagarles favor tanto como me tienen dispensado. He aquí vuestras habitaciones. Mandaré que os sirvan un refrigerio y lo necesario para que cambiéis la ropa del viaje. ¿Deseáis algo más? Mandad con entera franqueza.

—No, nada; gracias, mil gracias; siento sí, no poder visitar á los buenos amigos de mis pobres padres.

—No penseis, por hoy, en eso; ya os

hice ver que no es posible. Mañana os conduciremos á la tal casa yo y mi hija; el que ésta haya salido no me permite el gusto de presentárosla ahora...

Llegó el día siguiente; el que tanto deseaba Julia.

¿Para qué fingir más? La presa estaba segura. ¿A qué más hipócritas consideraciones que retardaban la explotación de un filón riquísimo? La vieja habló, habló caro, descubrióse á la hermosa niña: No conocía á la familia en quien Julia tenía puesta su esperanza. ¡Más qué importaba si á cambio le ofrecía dichas sin cuento en una nueva vida, Hablóle de lujo, de constantes obsequios: de placeres desconocidos...

La niña lloró, protestó indignada, desesperóse, gritó, fué presa de un síncope... todo en vano.

Pasaron días, sucediéronse algunos meses, y Julia supo resistirse, defendiendo su honra sin mácula, en aquel centro de corrupción, entre libertinos y mujeres libres de pudor.

Un hombre había entre los visitantes de aquella casa, que con sus delicadas atenciones, con su conducta respetuosa, con sus frases de cariño, había conseguido interesarla. Parecía bueno, sí, muy bueno. Sola en sus penas, transida de dolor, pronto fué para ella un consuelo, no tardó en ser una esperanza, acabó por amarlo.

Lo que los alhagos no consiguieron, lo que las promesas no alcanzaron, lo que no lograron los castigos, obtúvolo el amor: el amor personificado en aquel visitante respetuoso, cariñoso, atento... en aquel visitante que comenzó siendo su consuelo... y terminó siendo dueño de su alma... y de su cuerpo...

Otro engaño más. Las atenciones de aquel hombre eran falsas, los consuelos eran hipócritas, los respetos eran fingidos; un libertino á quien su mundano saber aconsejó aparentar respetos, dispensar atenciones, prodigar cariños... para vencer, para triunfar.

Hoy sigue Julia en la casa de la vieja vil. No puede ya resistirse; no cabe en ella rechazar proposiciones, negarse á satisfacer deseos. Su dueña echándole en cara su deshonor, castigaría severamente sus «escrúpulos ya injustificados.»

* *

Ahora, moralistas, una pregunta respecto á Julia: ¿culpable? ¿meretriz? Fallad.

L. SEOANE SEOANE.

Crónica Semanal

PALIQUE

—¡Felices, meu vello!
—¡Felices, meu neno!
—Hoxe sei que madruguei.
—Home, si, ¿e como foi eso, ti que cuase sempre chegas tarde, mal e ás rastras?
—Elle porque hoxe tocáronmelle o pito.
—¿Cómo dis?

—O que oi: pasoume, pol-o visto, ó que aos obreiros das fábricas.

—Non te entendo.

—Vosté ben sabe que lles dan unha hora para xantar.

—Ben ó sei.

—Bueno, pois dez minutos antes de que dé á tal hora ja están na fábrica *pi, pi, pi*, tocándolles o pito.

—Agora ja cain, e mesmo sei que vés con ganas de te rir, e ben pavero.

—Pavero ó que pasou en Madri.

—Tí dirás.

—Elle o conto que aló había unha mulleiría que recollía na sua casa á total-as criadas de servir desarrumbadas.

—Ainda che tiña bon corazón.

—E nas mentres que non atopaban casa as tiña na sua.

—Pois dábatche probas de ter bon corazón.

—E as deitaba consigo no seu leito.

—Erache ben caritativa!

—E...

—Vaia, sigue, non te pares.

—O conto está en que n-estes derradeiros días levou para a sua casa á unha rapaza moito bonita.

—¿Qué mais?

—Que, como á todas, deitouna co ela.

—Adiante.

—E que cando foron á se deitaren escomenzou á se despir e quitar recheos, e resultou que á tal muller non era muller.

—¡Jesús!

—Se non un home feito e dereito que de femia se vestía para...

—¡Pára...! ¡pára e non sigas!

—O certo é que a criada favorecida deu en berrar, que a cousa descubriuse e que deron co a muller de trampa na cárcere.

—¿Pois que mal fixera?

—Como mal ningún, mais sei que tanto ben quería faguer que á favorecida pesáballo desmesiado...

—Non, sigas: agora bexo o negocio ben claro.

—Non, quen veu claro o negocio foi á rapaza.

—¿Qué cousas hai no mundo, ho!

—¿Sei que se asombra?

—¿Pois non heime de asombrar?

—Daquela escoite este outro conto.

—A ver, ho, á ver.

—Este tal tamen pasou en Madri.

—Vai falando, Minguíños.

—Aló á unha casa foron dous carpinteiros á colocar unha alfombra.

—Bueno ¿e qué?

—Que un d'eles viu sobre d'unha mesa de noite un anelo de ouro e brilantes.

—¡Sería bon!

—Moi bon: pois, señor, velo e entrar en tentacios do arroubar todo foi un.

—Mal feito.

—Pensalo e llo decir ao compañeiro foille cousa d'un momento.

—¿E o outro ó reprendería?

—Certamente, pero o tal estaba tocado da tentación e vai e ¿qué fixo?

—¿Colleu o anelo?

—Eso é, mais como o outro ó amenazase c'o descubrir, vai e meteuno na boca e tragouno.

—¡Porra!

—A ama da casa botou de menos o anelo, preguntou, buscou e dixo que iba á dar parte á justicia.

—¡A cousa púsose seria!

—E d'aquela o compañeiro do que se engulira o anelo contouno todo.

—¿E como fixeron para llo tirar?

—Pois como a xoya era de moito prezo e había interés en que se non perdese, déronlle cousas para que a gomitase.

—¿E gomitouna?

—Non, señor.

—¿E destonces?

—Fixéronlle tomar purgas.

—¿E botouno?

—¡Tampouco.

—Pois non entendo.
 —Metéronlle no corpo lavativas.
 —Vamos, ben, e destoncoes...
 —Nin por esas.
 —¿Pois logo?
 —Nada, que o anelo non salía, e para saber onde ó tiña someteronno ao sistema dos rayos.
 —¿Como, como?
 —Que lle meteron no corpo os rayos X que aluman drento do corpo ó mesmo que un candil e todo vese co eles.
 —¿E atopáronlla?
 —Non ó sei, pero llo atoparán porque os rayos X todo ó descubren.
 —¿Avo Maria! ¿Pois sabes unha cousa?
 —Vosté dirá.
 —Que de ser certo ó que dis, eu lle metería os tales rayos no corpo dos nosos gobernantes para ver ó que tiñan drento e ó que pensaban, Mingote.
 —Pois para eso, e como son tan raposos. faciálle falta toda unha treboada, tío Chinto,
Pol-a copia

JANIÑO.

Bibliografía

Casas solariegas de Galicia.—Apuntes genealógicos por Justo. E Areal.

Nuestro querido amigo y colaborador señor Areal, hizo un libro de las varias genealogías que publicó en diversos periódicos y que, reunidas, vieron la luz en el folletín de *El Eco de Lemos*, de Monforte, por cierto, con tantas y tan notables erratas que harían desmerecer la erudita labor del señor Areal si no tuviera méritos suficientes para hacerla digna de toda clase de consideraciones.

Reciba el querido amigo nuestra enhorabuena.

Almanaque de *Blanco y Negro*, magnífico como todo lo que con tanto esmero se confecciona en los talleres del ilustrado semanario.

Los grabados en negro y al cromo son de primer orden y el texto variado y escogido, avaloran el mérito de tan apreciado libro que acredita una vez más á nuestro estimado colega matritense.

Almanaque de la Talía Catalana, escrito en el idioma de Mosen Jacinto Verdagner, hemos recibido un precioso libro-almanaque con profusión de grabados y composiciones en prosa y verso de los principales escritores y poetas catalanes y valencianos.

Es el primero que publica nuestro estimado colega y, á fé, que es del todo recomendable.

Madrid Cómico, y *Bellas Artes*, ilustrados semanarios, por sus trabajos así literarios como de dibujo, son cada vez más alabados por los que rinden culto á las bellas letras.

También han publicado excelentes almanaques.

Nos complacemos en consignarlo así haciendo justicia á la laboriosidad de nuestros colegas.

Informaciones

ACLARACIÓN

En el artículo *Hay más allá*, de nuestro estimado colaborador D. Juan Brú Sanclement, que hemos publicado en nuestro número del 1.º del corriente, se han deslizado algunas erratas que nos apresuramos á salvar á ruegos del autor de dicho artículo.

En la página 2.ª, columna 1.ª, línea octava, donde dice: *catalanismo industrial*,

debe leerse *catalanismo militante*; y en la misma página y columna, línea cincuenta, donde dice: *plazas fuertes y fortines*, deberá leerse *plazas fuertes y fronteras*.

CÍRCULO CATÓLICO DE OBREROS

SEGUNDO CERTÁMEN LITERARIO Y MUSICAL

Las condiciones anormales que los sucesos de la guerra y sus inmediatas consecuencias trajeron sobre el país en general y sobre Ferrol en particular, hicieron diferir indefinidamente la fecha de la celebración de esta culta fiesta, uno de cuyos fines, según se sabe, es reforzar los recursos de la caja de socorros á los socios obreros.

La Junta del *Círculo* ha resuelto que la solemne distribución de premios se verifique el día 2 del próximo Febrero, salvo obstáculos imprevistos é insuperables.

En su virtud acordó ampliar hasta el día 24 del corriente el plazo para inscripción de señoritas y artistas que deseen optar á los premios de canto, piano y violín, ajustándose á los temas y condiciones expresados en el programa.

La misma Junta ruega á las señoritas y artistas que ya se han inscripto antes de ahora, se dignen confirmar de nuevo su deseo de tomar parte en el certámen musical, advirtiéndolo por escrito al señor Presidente del *Círculo*.

Tan luego como sea conocido el fallo de los respectivos jurados, se hará público para que llegue á conocimiento de los autores.

Rogamos á los estimados colegas de la región, se sirvan trasladar estas líneas á sus columnas á fin de darles mayor publicidad.

DRAMÁTICA GALLEGA

Según leemos en *El Eco de Galicia*, semanario que en Buenos Aires dirige nuestro entrañable amigo D. Manuel Castro López, se ha formado en la capital de la Argentina un cuadro dramático gallego de aficionados, dirigidos por nuestro paisano D. Joaquin Otero, que se propone celebrar funciones en las que se representarán exclusivamente dramas y comedias escritas en nuestro bello idioma regional.

La primera función debe de haberse ya celebrado.

Vergonzoso es que mientras nuestros hermanos de América rinden culto á las letras regionales, aquí, en la propia Galicia, se haga caso omiso de ellas, pues es censurable que existiendo tantas sociedades que cuentan con teatro propio, en ninguna se ha dado el caso de que se representase, desde hace muchos años, ni una sola obra gallega. ¿Es que se avergüenzan de hablar en su lengua materna?

Damos la enhorabuena á los jóvenes que en América saben honrar á Galicia.

D. MANUEL NÚÑEZ GONZÁLEZ

Este muy querido amigo nuestro, poeta inspirado y autor de varios libros gallegos, solicitó y obtuvo la jubilación de registrador de la propiedad de Villalba que había alcanzado después de haber prestado brillantísima oposición.

Lo que motivó la determinación de nuestro amigo fué el deseo insistente de ingresar como novicio de la Compañía de Jesús, como así lo ha verificado, en el colegio de Loyola.

Las letras patrias pierden en Núñez González uno de sus más fervientes mantenedores, y nosotros, que de corazón le queremos, un excelente amigo al que no podremos estrechar la mano con tanta frecuencia como deseáramos.

Quiera el Cielo dar al cariñoso amigo toda suerte de felicidades en la delicada misión que voluntariamente se impone y

cuente siempre y para todo con el afecto que le profesamos.

LA REUNIÓN DE ARTESANOS

El acto de apertura de las clases de francés y música que vá á dar en el año actual la *Reunión de Artesanos*, se verificará hoy á las seis de la tarde.

Después de verificado, obsequiará el señor Presidente de la popular sociedad D. Indalecio Díaz Teijeiro, con un *lunch* á los representantes de la prensa que asistan al acto, á las socias de mérito, á los compañeros de Junta, á los profesores cuyo cargo corre la enseñanza de los indicados conocimientos, á la Junta Directiva de la sección de declamación y al socio más antiguo de la Reunión en representación de los demás.

También están invitadas las señoras de la familia de los obsequiados, las cuales serán recibidas por las del señor presidente y demás individuos de la Junta Directiva.

Agradecemos al Sr. Díaz Teijeiro la invitación que se ha dignado enviarnos, para un acto tan excepcional.

BELLAS ARTES

Esta revista que con cada número de hermosos grabados y excelente texto, reparte cuatro páginas musicales escogidísimas y esmeradamente impresas, obtiene cada vez mayor éxito y aceptación, pues sólo cuesta 20 céntimos el número.

Entre las piezas musicales que publicó últimamente, figuran la preciosa mazurka *Lolita*, de Julio Cristobal, y el lindo wals *Juguéton*, de Foglietti Alberola.

Venta y suscripción: Librería de Carré, Real 30, Coruña.

OBRAS NUEVAS

En la imprenta y librería de Carré se han recibido, entre otras:

De Oñate á la Granja, por Pérez Galdós; nuevo Episodio de la 3.ª serie.

Whit Moore in Corunna, por C. A. Henty, con hermosas ilustraciones.

Métodos para hablar los españoles el inglés francés, italiano, alemán, portugués, etc. á 1 pta.

Los tomos IV, V y VI de la Pequeña Enciclopedia de Construcción; á 1'50 pts.

Los tomos VIII y IX de la Enciclopedia Industrial que tratan de El Alcohol y Vinos y Vinagres; á 1'50 pts.

El cuerpo humano, el hombre y la mujer, órganos sexuales de la mujer, cabeza, ojo, etcétera, representaciones intuitivas por láminas en colores, sobrepuestas.

El Manuscrito de un combate ó el 3 de Julio desde el Vizcaya, por Tomás Benítez Francés, artillero de mar de 1.ª clase; á 1'50 pesetas.

Gran número de revistas y obras extranjeras, inglesas, francesas, italianas, portuguesas, etc., etc.

Todas las novedades últimamente publicadas.

EL ECO DE GALICIA DE BUENOS AIRES

Este querido colega ha comenzado á reproducir los trabajos en prosa y verso que hemos publicado en la REVISTA GALLEGA con motivo del banquete ofrecido en Noviembre último al ilustrado presbítero y muy querido amigo nuestro D. Francisco Suárez Salgado.

Agradecemos al amable colega las frases de elogio que nos dirige á las que correspondemos reiterándole nuestras simpatías y fraternal cariño.

TARJETAS POSTALES

con vistas de Galicia y otras regiones de España.

IMPRESA Y LIBRERÍA DE CARRÉ
REAL, 30-CORUÑA

EL SENORIO TEMPORAL

DE LOS

Obispos de Lugo

por el Ilmo. Sr. D. Antolin López Peláez

Dos tomos de más de 400 páginas

Pesetas 5

De venta en la imprenta y librería de

Eugenio Carré

Real, 30.—Coruña.

NOVEDADES

PANORAMA SALÓN DE 1897, 10 cuadernos á 1 peseta.

¡PARIS S'AMUSE, 10 livraisons á 1 peseta.

EL MUNDO NAVAL, á 1'50 pesetas número.

ESPAÑA ILUSTRADA, láminas en fototipia 1 peseta cuaderno.

Fíguro salón de 1897, cuadernos con una hermosa lámina de gran tamaño, en colores, pesetas 2'50.

Todo lo publicado en el género de Portfolios y Panoramas y todos los números extraordinarios del

Jubilee Diamond the Queen

Todas las últimas obras francesas publicadas.

GRAN SURTIDO EN OBRAS EXTRANJERAS! INGLESAS PORTUGUESAS, ITALIANAS ETC., ETC.

De venta en la imprenta y librería de Eugenio Carré, Real 30, Coruña.

NOVEDADES

LE NU ANCIEN ET MODERNE, encuadernada á 1 peseta.

AU TOUR DU MONDE, colección de acuarelas á 1 peseta.

L' ARMÉE FRANÇAISE, album en colores á 1'25 pesetas.

EJÉRCITO ESPAÑOL, cuadernos á 1 peseta.

¡LÈNDA DE HORRORE!

(A MITRA DE FERRO ARDENTE)

TRADICIÓN GALLEGA ESCRITA EN VARIEDAD DE METROS POR

— GALO SALINAS RODRIGUEZ —

PRECIO: **2** PESETAS

De venta en la Librería Regional de D. Eugenio Carré Aldao, Calle Real, núm. 30

LA CORUÑA**LA COMPOSTELANA**

8— CALLE DE LOS OLMOS —8

GRAN FONDA Á CARGO DE SU PROPIETARIO**Pedro de la Torre**

Esta casa, situada en el punto más céntrico de la población, ofrece al público cuantas comodidades son de desear, tanto en lo que se refiere á la excelente condimentación de las comidas, como en lo que concierne á las habitaciones espaciaosas é higiénicas, para familias y personas solas.

Se admiten encargos para banquetes y comidas sencillas, dentro y fuera del establecimiento, servidos con prontitud.

Trato afable y esmerado.—Precios económicos.

Se admiten huéspedes fijos conforme á tarifa convencional.

Un mozo de la casa espera á los viajeros á la llegada de los trenes coches y vapores.

La Compostelana—Olmos, 8—Coruña.

RESTABLECIMIENTO

DE LA

UNIDAD RELIGIOSA EN LOS PUEBLOS CRISTIANOS
Conferencias pronunciadas en el Ateneo de Madrid
por

D. EUGENIO MONTERO RIOS

Esta importante obra, que forma un elegante tomo de 256 páginas, se halla á la venta al precio de 3'50 pesetas.

ESTUDIOS HISTÓRICO-CRÍTICOS

DE LA CIENCIA ESPAÑOLA

POR

JOSÉ R. CARRACIDO

Un volumen en 8.º prolongado de 230 páginas, 3 pesetas

De venta en la Librería Regional de CARRÉ.

REAL 30 **IMPRESA Y LIBRERÍA DE EUGENIO CARRÉ ALDAO** REAL 30**LA CORUÑA**

Primera casa en Galicia en obras nacionales, extranjeras y regionales.

Ilustraciones, revistas, periódicos de modas de todos los países.

Suscripciones, ventas y comisiones. Administración de obras.

GRANDES NOVEDADES

COMERCIOS PRINCIPALES Y RECOMENDADOS DE LA CORUÑA

EMILIO HERMIDA.—*Guarnicionero.*—FRANJA 42 Y REAL, 26.—Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

MANUEL SANCHEZ YAÑEZ

PROFESOR DE MUSICA

Dá lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etcétera, para conciertos, bailes y reuniones. Para encargos, Franja, 25, principal.

Gonzalo Martínez: Corredor de comercio.—Riego de Agua, 28 bajo.—Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

LÍNEA DE VAPORES DE ARROTEGUI, ENTRE LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA.—Salidas semanales. Consignatario *D. Daniel Alvarez.*—Riego de Agua 60.

FRANCISCO LOPEZ, Encuadernador, LUCHANA 32.—Encuadernaciones de lujo y sencillas en papel, tela y piel. Esmerado trabajo y precios sin competencia.

ANDRESSOUTO RAMOS.—MARINA 28. Agente de Aduanas y consignatario de vapores.

HOTEL CONTINENTAL DE MANUEL LOSADA.—*Olmos, 28* Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas.—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á toda horas.

LITOGRAFIA «LA HABANERA»

de **EMILIO CAMPOS,** Galera, 26.—Trabajos esmerados. Precios económicos.—Pron-titud en los encargos.

MANUELA JASPE.—ESTRECHA SAN ANDRÉS 7.—Armaduras, flores, plumas sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.

B. ESCUDERO E HIJOS.—ORZÁN 74 y SOCORRO 35.—Talleres y almacenes de Mármoles. Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

MANUELA SERANTES.—REAL, 15 Para señoras y niños, gran surtido en capotes y sombreros adornados y en cascos flores y plumas. Especialidad en velos para los mismos y gorritas de bautizo. Esmero en las reformas. Grandes pensamientos, anchas cintas y coronas.

ANDRES VILLABRILLE.—*Médico.*—SAN NICOLÁS 28 SEGUNDO.—Horas de consulta, de dos á cuatro de la tarde.

CAFÉ NOROESTE
de **Manuel Rodriguez**
RUA-NUEVA 13

Fotografía de París
DE **JOSE SELLIER**
SAN ANDRES 9.

RESUME DA HISTORIA DE GALICIA

seguido da Historia da literatura gallega e unha Antalogia de poetas gallegos antigos e modernos por

Florencio Vaamonde.

Neste mes poráse á venda esta importante obra.

Pedidos á

EUGENIO CARRÉALDAO

Emprenta é Librería, Real, 30
Cruña

ODAS DE ANACREONTE

Versión gallega
DE

FLORENCIO VAAMONDE

UN TOMO DE 176 PÁGINAS

1'25 pesetas

IMPRENTA Y LIBRERIA DE E. CARRÉ

BANA Y VAZQUEZ

Consignatarios

De vapores para todos los puertos del litoral

3 SANTA CATALINA 3

LÍNEA DE VAPORES ASTURIANOS ENTRE BILBAO Y BARCELONA

Agentes del LLOID ALEMÁN

3—SANTA CALALINA—3

DON DIEGO GELMIREZ

POR

MANUEL MURGUIA

Se acaba de poner á la venta este notable estudio de tan preclaro varón gallego, que forma un hermoso volumen en 4.º de XIV—240 páginas en excelente papel y esmerada impresión, á

Pesetas 4

Imprenta y Librería de Carré.

Gran Almacén de Música

PIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA

CANUTO BEREÁ Y COMP.ª

38—REAL—38

(**CASA FUNDADA EN 1854**)

Únicos exclusivos representantes de las fábricas de pianos Erard Ronisch y Estela Bernareggi.

Ventas á plazos

Inmenso surtido en obras musicales sobre motivos de aires gallegos. Armoniums ú órganos para iglesia. Instrumentos de salón. Cuerdas y Bordones.—PIANOS DE ALQUILER.

38—REAL—38

HAMBURG-SUDAMERIK HISCHE
DAMPFSCHIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT



Compañía Hamburguesa sudamericana de vapores Correo

AL RIO DE LA PLATA

El día 14 de Enero saldrá de este puerto directamente para los de Montevideo y Buenos Aires sin escala en ningun puerto del Brasil el vapor de 7.000 toneladas

ARGENTINA

Admiten carga y pasajeros. Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles,

Para más informes, dirigirse á (los Representantes en la Coruña, *Sres. Hijos de Marchesi Dalmau,* calle Real 75.

Tarjetas de visita desde 2 ptas. el ciento. Imprenta de Carré